MINISTERSTVO OBRANY SR
VELITEĽSTVO LOGISTIKY

KaVSÚ-4-582/2008

Výtlačok číslo : 1
Počet listov : 5+3
Počet príloh : 3/3

KÚPNA ZMLUVA číslo 004 - 2008 - ZT III

uzatvorená v zmysle § 409 a násl. Obchodného zákonníka SR

ČLÁNOK I - ZMLUVNÉ STRANY

Kupujúci :	SLOVENSKÁ REPUBLIKA MINISTERSTVO OBRANY SR, Kutuzovova 8, 832 47 BRATISLAVA
Zastúpený :	plukovníkom gšt. Ing. Jurajom KRIŠTOFOVIČOM, veliteľom logistiky
IČO :	30 845 572
DIČ:	SK2020947698
Bankové spojenie :	Štátna pokladnica / Národná banka Slovenska
Číslo účtu :	7000171215 / 8180
Vybavuje :	Ing. Peter Klička tel.: 0960 407 111, fax. 0960 333 413, e.mail : peter.klicka@mil.sk

Predávajúci :	STROJIMPORT, a.s. U Nákladového nádraží 6 130 00 Praha 3, Česká republika
Zastúpený :	Ing. Petrem KŘIŽANOVSKÝM
IČO :	CZ00000795
Kontaktná osoba :	Ing. Radmila Góčová
Bankové spojenie:	Československá obchodní banka a.s. Praha, Radlická 333/150, Praha 5
Číslo účtu :	IBAN CZ13 0300 0021 0202 0000 1163 / CEKO CZPP
Registrácia :	Městský soud Praha, oddiel B, vložka 29

ČLÁNOK II. PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto kúpnej zmluvy (ďalej len zmluva) je dodávka 306 kilogramov maziva NK-50 v balení kanistre po 17 kg (18 ks kanistrov), 210 kg maziva číslo 9 v balení kanistre po 15 kg (14 ks kanistrov), 1003 litrov hypoidného oleja Smolka v balení kanistre po 17 kg (59 ks kanistrov).

Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu tovar uvedený v predmete zmluvy v kvalite (mazivo NK-50 – akostná špecifikácia v súlade s prílohou číslo 1; mazivo číslo 9 – akostná špecifikácia v súlade s prílohou číslo 2; hypoidný olej Smolka – akostná špecifikácia v súlade s prílohou číslo 3) a vyhotovení stanovenom v zmluve a v súlade s príslušnou technickou dokumentáciou.

Obaly s tovarmi budú označené nasledovne : názov tovaru, technická špecifikácia, dátum výroby (balenia), bezpečnostné (environmentálne) požiadavky, spôsob likvidácie, hmotnosť obsahu,

názov, sídlo a identifikačné číslo výrobcu, záručná doba, dátum kontroly kvality. Kupujúci dodá predávajúcemu spolu s tovarmi kompletné analýzne listy fyzikálne chemických vlastností tovarov z akreditovaného (autorizovaného) laboratória a bezpečnostné listy na tovary (v slovenskom a anglickom jazyku) podľa zákona č. 163/2001 Z. z. Kupujúci si vyhradzuje právo pred dodaním tovarov vyžiadať minimálne 1 l vzoriek tovarov z každej šarže a vykonať analýzu určených rozhodujúcich fyzikálno-chemických vlastnosti v akreditovanom vojenskom laboratóriu Metrologického a skúšobného ústavu logistiky (MSÚ log) Žilina. Pri reklamácii sa na riešenie sporu využijú ustanovenia a postupy aktuálnej EN ISO 4259.

Kupujúci sa zaväzuje za predmet zmluvy zaplatiť na účet predávajúceho kúpnu cenu podľa článku III zmluvy.

Predávajúci nemôže poveriť plnením predmetu zmluvy iného dodávateľa.

ČLÁNOK III. KÚPNA CENA

Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne :

Por. č.	Názov tovaru	Počet jednotiek (kg, liter)	Cena v Sk za jednotku bez DPH	Cena v Sk za jednotku s DPH	Cena spolu v Sk s DPH
1	Mazivo NK-50	306	240,00	285,60	87 393,60
2	Mazivo číslo 9	210	206,00	245,14	51 479,40
3	Hypoidný olej Smolka	1 003	535,00	636,65	638 559,95
				Cena celkom	**777 432,95**

Celková cena za predmet zmluvy (vrátane 19 % DPH) je **777.432,95 Sk** / slovom **sedemstosedemdesiatsedemtisícštyristotridsaťdva 95/100 slovenských korún**.

V dohodnutej kúpnej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu zmluvy vrátane DPH. Predávajúci však bude účtovať kupujúcemu iba cenu bez DPH (dodávka tovarov a fakturácia v rámci štátov EÚ).

ČLÁNOK IV. DODACIA LEHOTA A DODACIE PODMIENKY

Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy do 90 dní od podpisu zmluvy, najneskôr však do 31.10.2008.

Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcu kupujúceho (pplk. Ing. Pavol SPIŠÁK Vojenský útvar 1056 Zemianske Kostoľany tel. č. 0960 346 200, e-mail: pavol.spisak@mil.sk) najmenej päť pracovných dní vopred.

Kupujúci nadobudne užívacie právo k predmetu zmluvy jeho prevzatím v mieste plnenia podpisom dodacieho listu (preberacieho zápisu) a vlastnícke právo zaplatením dohodnutej ceny.

ČLÁNOK V. MIESTO A SPÔSOB PLNENIA

Miestom plnenia predmetu zmluvy je VÚ 1056 Zemianske Kostoľany.

Dopravu predmetu zmluvy zabezpečí a vykoná predávajúci vlastnými silami a prostriedkami na vlastné náklady.

Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené zástupcom kupujúceho na dodacom liste. Dodací list a analýzny list výstupnej kontroly predávajúceho priloží predávajúci k faktúre. Zástupcom kupujúceho na prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia a na podpis dodacieho listu a preberacieho zápisu len pre účely zmluvy je pplk. Ing. Pavol SPIŠÁK, veliteľ VÚ 1056 Zemianske Kostoľany, alebo ním poverený funkcionár.

Predmet zmluvy je považovaný za splnený podpisom dodacieho listu a dodaním analýzneho listu výstupnej kontroly predávajúceho k predmetu zmluvy v mieste plnenia. Za splnenie dodania predmetu zmluvy sa rozumie aj bezdôvodné odmietnutie potvrdenia dodacieho listu alebo bezdôvodné neprevzatie analýzneho listu výstupnej kontroly predávajúceho.

Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že akreditované laboratórium, v tomto prípade MSÚ log Žilina, odsúhlasí kvalitu dodaného produktu a poskytne protokol o skúške a záverečnú správu o výsledku merania predávajúcemu a zároveň aj kupujúcemu do piatich pracovných dní odo dňa odberu vzoriek za každú dodanú vzorku oleja. V prípade, že MSÚ log Žilina neposkytne v uvedenom termíne do piatich pracovných dní za každú dodanú vzorku oleja výsledky merania, ktoré zodpovedajú príslušnej špecifikácii, aj v tomto prípade sa považuje predmet zmluvy za splnený zo strany predávajúceho.

ČLÁNOK VI. KODIFIKÁCIA

Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa opakovane nakupovaných výrobkov dodávky tovaru, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobkov, vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných dodávateľom od svojich dodávateľov.

ČLÁNOK VII. KVALITA TOVARU

Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v dohodnutom množstve a v kvalite podľa zmluvy a príslušných noriem.

Predávajúci sa zaručuje, že tovar predmetu zmluvy je z novovýroby (termín výroby rok 2008 alebo III - IV / Q roku 2007, z jednej výrobnej série). Príslušné technické podmienky alebo normy budú uvedené na analýznom liste výstupnej kontroly predávajúceho, na ktorom bude uvedený aj mesiac a rok výroby.

Reklamácie na predmet zmluvy môže uplatniť oprávnený zástupca kupujúceho (pplk. Ing. Pavol SPIŠÁK, veliteľ VÚ 1056 Zemianske Kostoľany, alebo ním poverený funkcionár) vzhľadom na :

- množstvo tovaru podľa obalov - do 3 dní odo dňa prevzatia tovaru v mieste plnenia,
- množstvo tovaru (vnútro obalový nedostatok), do 15 dní odo dňa prevzatia tovaru v mieste plnenia,
- kvalitu tovaru - v záručnej dobe (neporušené obaly). Záručná doba je 3 roky od dátumu plnenia uvedeného na obale. Predávajúci poskytne záruku na predmet zmluvy počas doby 3 roky na neporušené a neodplombované obaly predmetu zmluvy ak kupujúci dodrží všetky podmienky skladovateľnosti predávajúceho.

Oprávnenú reklamáciu vybaví predávajúci do 30 dní odo dňa jej uplatnenia.

Reklamácia sa písomne oznámi predávajúcemu okamžite po jej zistení, najneskôr do uplynutia lehôt dohodnutých v zmluve.

Analýzny list výstupnej kontroly predávajúceho bude dokladom o zhode.

Štátne overovanie kvality nebude v roku 2008 vykonávané. Bude vykonávané iba overovanie kvality laboratórnymi rozbormi MSÚ log Žilina, pracovníci ktorého sú oprávnení odoberať vzorky ešte pred dodaním produktu v mieste plnenia vzorky častí predmetu zmluvy.

ČLÁNOK VIII. PLATOBNÉ A FAKTURAČNÉ PODMIENKY

Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade so zmluvou.

Zmluvné strany sa dohodli, že fakturácia môže byť vykonaná po častiach v rozsahu dodanej časti zmluvy a jeho prevzatí zástupcom kupujúceho v mieste plnenia.

Predávajúci vystaví faktúru vo dvoch vyhotoveniach na dohodnutú cenu po splnení predmetu zmluvy (alebo jeho časti) a jeho prevzatí v mieste plnenia a doručí ju najneskôr do 14 dní na adresu **Veliteľstvo logistiky, OZT III, Legionárska 5, 911 27 Trenčín**. Splatnosť faktúry je 30 dní od jej doručenia kupujúcemu. Faktúra musí obsahovať náležitosti v súlade s § 71 zákona NR SR č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, doplnené o :

- číslo zmluvy,
- označenie banky a číslo účtu, na ktorý má byť platené,
- celkovú cenu za dodaný predmet zmluvy v Sk bez DPH,

a musí k nej byť priložený dodací list podpísaný oprávnenou osobou kupujúceho a analýzny list výstupnej kontroly predávajúceho.

Kupujúci uhradí cenu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry pri splnení všetkých vyššie uvedených podmienok. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania zaplatenej sumy z účtu kupujúceho.

Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna a to do dátumu jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť doba splatnosti, tato začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.

ČLÁNOK IX. ZMLUVNÉ POKUTY

Nedodržanie záväzku dodania predmetu zmluvy v dohodnutom množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie zmluvy (§ 345 ods. 2 Obchodného zákonníka SR).

V prípade, že predávajúci nedodrží dobu plnenia, dohodnutú v zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z ceny nedodaného predmetu zmluvy za každý deň omeškania a v prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dohodnutej dobe zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 250,00 Sk za každý deň omeškania.

V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,03 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.

Zmluvné pokuty a sankcie dohodnuté zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie je povinná strana zaplatiť strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

ČLÁNOK X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Ak nie je stanovené v zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vznikajúce a vyplývajúce príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka SR a Občianskeho zákonníka SR.

Prípadné spory budú riešené dohodou zmluvných strán, ak k nej nedôjde, budú spory riešiť súdy SR.

Zmeny a doplnky zmluvy je možno vykonávať iba formou písomných dodatkov k zmluve, ktoré budú jej neoddeliteľnou súčasťou.

Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z toho tri vyhotovenia obdrží kupujúci a jedno vyhotovenia predávajúci.

Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť podpisom zástupcov obidvoch zmluvných strán.

V Trenčíne dňa 21. mája 2008

Za kupujúceho :

.....

plukovník gšt. Ing. Juraj KRIŠTOFOVIČ
veliteľ logistiky

VELITEĽSTVO LOGISTIKY

V PRAZE dňa 27.5. 2008

Za predávajúceho :

.....

Ing. Petr KŘIŽANOVSKÝ
konateľ spoločnosti

Strojimport a.s.
U Nákladového nádraží 6
130 00 Praha 3

Mazivo ST (NK-50)

Mazivo musí zodpovedať norme TU 381011219-95 zmena 1.

Použitie

Mazivo je určené pre mazanie vysokozaťažovaných trecích miest s vysokou pracovnou teplotou (do 180°C) zvlášť vo vojenskej leteckej technike.

Formulácia

Mazivo je vyrobené z minerálneho oleja (MK,MK-22) zahusteného sodnými soľami mastných kyselín. Musí obsahovať koloidný grafit (MP alebo MS) v množstve najmenej 0,5 %m/m v prepočte na suchý grafit a ďalšie prísady, ktoré zabezpečujú požadované fyzikálno-chemické vlastnosti.

Tabuľka 1 : Fyzikálno-chemické vlastnosti

Čís.	Fyzikálno-chemické vlastnosti	ST (NK-50)	Metóda	Poznámka
1.	Vzhľad, farba	vyhovuje	Vizuálne posúdenie	1)
2.	Dynamická viskozita pri 0°C a strednom gradiente rýchlosti deformácie 10.s^{-1}[Pa.s]	max.1000	STN 65 6332 GOST 7163-84	
3.	Koloidná stálosť – odlúčený olej [%m/m]	max.7	STN 65 6331 GOST 7142-74	
4.	Medza pevnosti pri 80°C [Pa]	min. 180	STN 65 6338 GOST 7143-84	
5.	Bod skvapnutia [°C]	min.190	STN 65 6305 GOST 6793-74	
6.	Skúška korodovania na: - oceli - bronze - AL zliatine	 vyhovuje vyhovuje vyhovuje	STN 65 6075 metóda B GOST 9080-70	
7.	Obsah voľných zásad [% m/m NaOH]	max.0,10	STN 65 6333 GOST 6707-76	
8.	Obsah mechanických nečistôt [%m/m]	neprítomné	STN 65 6316 (GOST 6479-73)	2)
9.	Obsah vody	stopy	STN 65 6062 GOST 2477-65	
10.	Odparivosť, 150°C/1 hod [%m/m]	max.7	STN 65 6245 GOST 9566-74	

Poznámka:

1) Mazivo je rovnorodá, maslovitá hmota šedozelenej až čiernej farby.
2) Obsah mechanických nečistôt sa stanovuje pred pridaním koloidného grafitu. Hodnotu zaručuje výrobca.

Mazivo číslo 9

Musí zodpovedať norme TU 38001116-84 zmeny 1-3.

Použitie:
Mazivo je určené pre mazanie špeciálnej vojenskej techniky podľa mazacích plánov v rozmedzí teplôt – 60°C až + 75°C. Je odolné voči vode a vhodné pre krátkodobé použitie.

Formulácia:
Mazivo č. 9 je vyrobené zahustením minerálneho prístrojového oleja MVP bárnato-olovnatými soľami kyseliny stearínovej.

Tabuľka 1: Fyzikálno-chemické vlastnosti

Čís.	Fyzikálno-chemické vlastnosti	Mazivo č. 9	Metóda	Pozn.
1.	Vzhľad, farba	vyhovuje	Vizuálne posúdenie	1)
2.	Dynamická viskozita pri -50°C a strednom gradiente rýchlosti deformácie $10.s^{-1}$ [Pa.s]	max.1200	STN 65 6332 GOST 7163-84	
3.	Koloidná stálosť – odlúčený olej [%m/m]	Max.15	STN 65 6331 GOST 7142-74	
4.	Medza pevnosti pri 20°C [Pa]	min. 250	STN 65 6338 GOST 7143-84	
5.	Bod skvapnutia [°C]	Min.92	STN 65 6305 GOST 6793-74	
6.	Skúška korodovania pri (20-25)°C/72 hodín - na oceli - na mosadzi	 vyhovuje vyhovuje	STN 65 6075 metóda B GOST 9080-70	2)
7.	Obsah vo vode rozpustných kyselín a zásad	neprítomné	STN 65 6071 GOST 6307-75	
8.	Obsah mechanických nečistôt [%m/m]	Max.0,1	STN 65 6316 (GOST 6479-73)	
9.	Obsah vody	stopy	STN 65 6062 GOST 2477-65	

Poznámka:
1. mazivo č.9 je homogénnej, hladkej štruktúry, svetložltej až svetloškoricovej farby. Posudzuje sa v prechádzajúcom svetle vo vrstve nanesenej na sklenenej doštičke.
2. Skúška korozívneho pôsobenia sa vykonáva na oceli podľa STN 41 1500 a mosadzi podľa STN 42 3223

Hypoidný olej SMOLKA

Musí zodpovedať norme GOST 4003-53.

Použitie:
Hypoidný olej SMOLKA, je určený na mazanie pre prevodov a osových závesníkov vrtuľníkov.

Formulácia:
Kinematická viskozita 300 °C : 20,5 – 32,4

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dátum ..25..8..... 2010

plukovník Ing. Miloš SOPKO

náčelník